



La Lecture Sociale Numérique : son apport à l'apprentissage de langue et perceptions des étudiants

Srunika Kannan

University of Madras, Tamil Nadu, India

Corresponding author Email: srunika@unom.ac.in

Résumé: L'avènement de Web 2.0 nous a permis d'interagir, critiquer et commenter sur les écritures numériques, rendus accessibles à cause de la disponibilité des ordinateurs et téléphones portables. Vu que les réseaux sociaux facilitent la création et le partage de contenu tout en influençant sa consommation, la lecture n'est plus une activité individuelle. Les "Digital Natives" sont surtout connus pour la cocreation des textes fictionnels (fan fiction). En plus, avec les réseaux sociaux les lecteurs ont des plateformes pour s'exprimer leurs critiques ou des louanges des œuvres littéraires au grand public mais parfois directement aux écrivains eux-mêmes. Les liseuses électroniques et les sites tel que GoodReads, ont réussi à créer des communautés d'intérêt autour de la lecture ce qui mène vers la création d'une identité de soi en ligne de lecteur. Quels sont les enjeux de cette lecture sociale numérique (LSN) ? Comment peut-on l'exploiter dans l'enseignement- apprentissage des langues? Quelles sont les perceptions des étudiants et quels sont les défis liés à cela dans le quotidien? Le présent article cherche à répondre à ces questions.

Mots Clés : Lecture Sociale Numérique, Lecture, Réseaux Sociaux, Numérisation, Communautés d'intérêt.

1. Introduction

Qu'est-ce que la Lecture Sociale Numérique ? Traduit de l'anglais (Digital Social Reading), il s'agit « des expériences de lectures partagées en ligne ou hors ligne mais qui implique l'utilisation des médias ou des technologies numériques, soit pour lire ou pour partager les autres expériences suscitées par les livres. » selon (Rebora et al. 231). Un exemple de ce phénomène est le fait que des liseuses électroniques tel que Kindle fournit aux lecteurs la possibilité de sélectionner leurs phrases ou leurs passages préférés dans le livre numérique que tous les lecteurs peuvent remarquer. Cet aspect amène l'aspect 'sociale' (Blyth 2014) de la lecture à l'intérieure du livre même. De l'autre côté, les réseaux sociaux qui permettent les fans de se regrouper autour de leurs œuvres, auteurs, genres préférés facilitent le partage des opinions, des connaissances et des critiques des livres. Les sites d'achat des livres en papiers et des livres numériques donnent aussi aux lecteurs de laisser des avis sur cinq étoiles et des commentaires en partageant leurs opinions sur le livre ce qui encourage la communication autour du livre après et avant l'achat et la lecture. Les forums d'aujourd'hui se sont évolués en sites de cocreation de fiction dit 'Fanfiction'. Tous ces aspects se transforment en moyen d'expression de soi pour les jeunes adultes et les adolescents qui préfèrent mener leurs vies sociales dans la sphère virtuelle.

2. Le rôle des réseaux sociaux

Selon (Reddan) YouTube, TikTok et Instagram jouent un rôle important dans la diffusion de la LSN. Puisque ces sites facilitent le partage de contenu sous forme de courtes vidéos, infographies, diffusion en direct (live streaming) entre autres, les enthousiastes des livres créent de l'intérêt autour la lecture ; ces sites deviennent un moyen pour eux de construire une identité basée sur le livre et ses éléments connexes. Dès que le nombre de leurs 'followers' augment, ces enthousiastes deviennent de plus en plus populaires ce qui fait qu'ils ne sont plus de simples participants mais ils deviennent des 'influenceurs'. Les recommandations de livre qu'ils font sont acceptés par leur public et ainsi leurs paroles peut stimuler ou freiner la vente des livres. Ainsi selon (Bélisle et Legendre) "Autrefois, l'enseignant, le critique littéraire, le libraire, le bibliothécaire, les pairs informaient et orientaient les choix des lecteurs. Aujourd'hui, ce sont d'abord les pairs qui sont les nouveaux prescripteurs et, ensuite, les médias, les groupes de discussion et les forums sur le net."

3. LSN synchrone

La lecture sociale numérique peut se dérouler de façon synchrone, autrement dit, l'étudiant-lecteur souligne, annote et fait des commentaires tout en lisant le texte. En vérité les actions cités ont toujours étaient faites même avant l'invention de l'internet. Les lecteurs ont toujours noté leurs pensées et souligné leurs phrases préférées dans leurs livres. Mais ce qui rend la LSN synchrone spéciale c'est qu'avec ce dispositif, les annotations, les commentaires peuvent être lus par d'autres lecteurs et à leur tour ils peuvent réagir. Plusieurs outils ont été créés pour faciliter la LSN synchrone tels que eComma par Birmingham City University et eMargin par Texas University. Étant donné que ces outils ont été créés par les chercheurs en éducation pour faciliter la LSN dans le contexte académique, ils sont dotés de nombreuses fonctionnalités promouvant la

discussion et l'échange entre les étudiants. Ils peuvent choisir leur propre couleur pour choisir leurs phrases préférées ; leurs camarades de classe peuvent commenter sur leurs choix ou bien ajouter des icônes et des images pour communiquer leurs émotions envers ces phrases. (Blyth, 2014) décrit une expérience où ses étudiants de FLE ont été encouragés de commenter et analyser ensemble un poème français et signale que l'exercice avait suscité des retours positifs et créatifs de la part des étudiants. Pourtant, un professeur voulant faire un tel exercice de lecture synchrone n'aurait pas besoin d'exploiter ces derniers outils ; il suffirait tout simplement d'utiliser Google Docs où les étudiants peuvent laisser leurs commentaires. Le professeur devrait tenir compte du fait que eMargin et eComma offrent plusieurs options plus avancées pour extraire les commentaires des étudiants et de les analyser. Les options pour souligner et interagir avec le texte sont aussi plus avancées dans ces logiciels.

4. LSN synchrone dans l'enseignement des langues et les défis

Quand (Thoms et Poole) ont testé une activité d'annotation en 2017 sur eComma destiné aux apprenants de chinois, ils ont trouvé que les étudiants se demandaient le sens de certains mots entre eux. En 2018, quand ils ont répété un autre exercice de même type sur Hylighter qui est un autre outil d'annotation numérique tel que eComma / eMargin, cette fois-ci avec des étudiants de la langue espagnole, ils ont trouvé que « les commentaires linguistiques et littéraires ont été posés » en utilisant le logiciel. Ils affirment aussi que l'utilisation du logiciel a mené à une compréhension plus profonde de des besoins et des défis de leurs étudiants. Pour reformuler ce qu'ont dit les chercheurs « Les environnements des LSN ont le potentiel de reconceptualiser les notions traditionnelles de la lecture à travers l'intégration des pratiques académiques avec les habitudes de lectures plus communes (par exemple l'inclusion des images et des liens dans les commentaires par les étudiants.) (Thoms & Poole, 2018) Selon (Thoms et Poole), en ce qui concerne ces activités, le professeur devrait viser à prétraiter le texte qu'il voudrait travailler avec la classe et il devrait prendre conscience des différents aspects lexique et grammaticaux de texte avant d'être capable de donner des consignes efficaces et pour structurer bien l'activité et la discussion.

5. LSN asynchrone

La lecture sociale numérique est centrée autour des interactions des lecteurs avec le contenu des livres dans les environnements numériques. Quand ces interactions se déroulent avant ou après la lecture, cela est appelé la LSN asynchrone. Ces discussions asynchrones peuvent se passer sur des sites de 'fanfiction' tel qu'Archive of our own, Wattpad, Fanfiction.net entre autres. Dans ces sites, les enthousiastes créent de nouvelles intrigues avec les personnages fictifs tirés des romans, séries, des films et des BDs déjà existants. La plupart des consommateurs de ces histoires sont des jeunes adultes et des adolescents. Le taux des commentaires et la participation sur ces sites témoignent l'importance de ce nouveau genre parmi les jeunes.

6. LSN asynchrone dans l'enseignement des langues et les défis

Les histoires fanfiction, sont publiées en épisodes périodiques par les amateurs de l'écriture. Lecture en classe des histoires liées au programme traitées dans la classe pourrait attirer l'intérêt des étudiants vers la culture et la littérature cible. Pour les étudiants qui se trouvent dans les niveaux avancés, le professeur pourrait encourager la création de nouveaux épisodes en groupes ou individuellement. Tout en promouvant l'écriture en L2 cela susciterait aussi de retours et commentaires de leurs pairs. Plusieurs défis se présentent quand il s'agit de cette méthodologie : vu que les textes sur ces sites sont écrits par les amateurs, le professeur doit veiller à ce que les fautes de grammaire ne soient pas présentes dans les textes choisis. En plus, les thématiques de ces histoires pourraient aussi être délicates et alors le choix du texte s'avère très important.

7. Conclusion

La LSN est un phénomène qui se positionne parfaitement entre la lecture académique et la lecture en tant que loisir. Il offre aux professeurs un moyen d'attirer les étudiants vers la culture cible en tissant les liens littéraires et linguistiques adaptés à leurs niveaux. Vu que la plupart des réseaux sociaux permettent la création des groupes d'intérêts autour des livres et que les jeunes utilisent ces volets de la technologie communicative majoritairement, la lecture sociale numérique pourrait devenir un aspect inévitable de l'apprentissage-enseignement des langues.

Bibliographies

- [1]. Bélisle, C., & Legendre, B. (Éds.). (2004). *La lecture numérique : Réalités, enjeux et perspectives*. Presses de l'enssib.
- [2]. Heurtematte, V. (2021, octobre 14). « Les plateformes de lecture sociale ont contribué à l'émergence du statut d'amateur expert » [Text]. <https://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2021-00-0000-038>
- [3]. Kehrwald, B. (2008). Understanding social presence in text-based online learning environments.
- [4]. *Distance Education*, 29(1), 89-106. <https://doi.org/10.1080/01587910802004860>

- [5]. Lata, M. (2022, mai 30). Lectures et écritures numériques. Nouvelles formes, nouvelles pratiques ? : Un regard sociologique sur les évolutions de la littérature numérique. Le carnet de la Fabrique du numérique. <https://carnet.fabriquedunumerique.org/lectures-et-ecritures-numeriques-nouvelles-formes-nouvelles-pratiques-un-regard-sociologique-sur-les-evolutions-de-la-litterature-numerique/>
- [6]. Rebora, S., Boot, P., Pianzola, F., Gasser, B., Herrmann, J. B., Kraxenberger, M., Kuijpers, M. M., Lauer, G., Lendvai, P., Messerli, T. C., & Sorrentino, P. (2021). Digital humanities and digital social reading. *Digital Scholarship in the Humanities*, 36(Supplement_2), ii230-ii250. <https://doi.org/10.1093/lc/fqab020>
- [7]. Reddan, D. B. (s. d.). Social reading cultures on BookTube, Bookstagram, and BookTok. 12.